



# Linx CSL10 und Linx CSL30

## Lasercodiersysteme

Für das Drucken von einfachen oder komplexen Codes auf den unterschiedlichsten Materialien bei verschiedenen Liniengeschwindigkeiten sind die Lasercodierer Linx CSL10 und Linx CSL30 die flexibelste Lösung, denn sie können ganz leicht an Ihre speziellen Erfordernisse angepasst werden. Erfüllen Sie mit Hilfe von schnellen und einfach zu bedienenden Lasercodierern Ihre Produktionsziele, gesetzliche Auflagen und Kundenanforderungen.

### Einfach in der Anwendung und zuverlässig

- Einfache Texterstellung und Verwaltung von Druckparametern mit dem großen LinxVision®-Farb-Touchscreen und der LinxVision-Software
- Einrichtungsassistenten vereinfachen die Installation des Lasers an Ihrer Linie
- Sie können Texte kippen, spiegeln oder krümmen und so ganz leicht schwierige Formen bedrucken
- Verringern Sie Ihre Codierungsfehler und erfüllen Sie Codierungsaufgaben mit Passwort-Steurelementen, durch die der Zugriff ausschließlich auf qualifizierte Mitarbeiter beschränkt werden kann, und versehen Sie jeden Benutzereingriff mit einer digitalen Signatur
- Die Lebensdauer der Linx-Laserröhre ist mit bis zu 45.000 Betriebsstunden\* eine der längsten auf dem Markt

### Erfüllen Sie Ihre Produktionsziele

- Mit dem leistungsstarken Quad-Core-Prozessor können Sie große Mengen an komplexen, variablen Daten, einschließlich 2D-Barcodes, an Hochgeschwindigkeitslinien drucken
- Das enorm reaktionsschnelle System ermöglicht eine zügige Texterstellung sowie eine prompte Kommunikation mit dem Laser
- Flexibles System – Sie können die Markier- oder Liniengeschwindigkeiten problemlos anpassen, wenn sich Ihre Codieranforderungen ändern
- Codieren Sie in Wide-Web-Anwendungen, z. B. auf mehreren parallelen Produktbahnen
- Gestochen scharfe Codes auf Glas – sogar bei hohen Liniengeschwindigkeiten – mit VisiCode®, einem einzigartigen Parametersatz
- Zuverlässiger Betrieb in Spritzwasserumgebungen mit Schutzklasse IP65 für das komplette System

### Linx-Laser sind in zahlreiche Anwendungen integrierbar

- Der abnehmbare Markierkopf mit steckbaren Kabelverbindungen vereinfacht die Integration in Produktionsumgebungen auch auf begrenztem Raum und verringert die Wartezeiten
- Die Linx-Laser verfügen über das umfassendste Spektrum an Konfigurationsoptionen für Markierkopf, Linsen und Röhren-Wellenlänge und können daher für Ihre spezifische Anwendung exakt eingestellt werden
- Mehrere Strahlführungsoptionen ermöglichen das Codieren in jeder beliebigen Textrichtung
- Es stehen mehrere Schlauchlängen zur Auswahl, um die Installation zu erleichtern, wenn sich die Stromquelle nicht in unmittelbarer Nähe befindet



## Linx CSL10 und Linx CSL30

### CSL10- LASERBESCHRIFTUNGSEINHEIT



### CSL30- LASERBESCHRIFTUNGSEINHEIT



### VERSORGUNGSEINHEIT



### LINXVISION- TOUCHSCREEN



## Technische Spezifikationen

### ANGABEN ZUM LASER

Lasertyp: CO<sub>2</sub>, gekapselt, HF-Erregung

Max. Laserleistung (10,6 µm): 10 W (CSL10) und 30 W (CSL30)

Laser-Wellenlänge: 10,6 µm (Standard) oder 9,3 µm (PET) (oder 10,2 µm [Karton] – nur verfügbar für CSL30)

Laserröhren-Garantie: 2 Jahre

Laserröhren-Lebensdauer (Durchschnitt)\*: 45.000 h

### LEISTUNG

Liniengeschwindigkeit\*: bis zu 900 m/min

Markiertempo\*: bis zu 2.000 Zeichen/s

Anzahl Textzeilen: nur begrenzt durch Zeichengröße und Markierfeldhöhe

Zeichenhöhe: bis zu Markierfeldhöhe

Druckrotation: 0–360°

### LASERKOPF- UND LINSENOPTIONEN

Laserkopfoptionen: SHC60d, SHC100d, SHC120c (SHC150c nur verfügbar für CSL30)

Linse (mm): 63,5, 64, 85, 95, 127, 100, 150, 190, 200, 254, 300, 351, 400, 500, 600

Fokuspunktgröße: 0,091 bis 1,65 mm

Markierfeldgröße: bis zu 440 x 601 mm

Markierabstand: 67 bis 576 mm

### MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

Material: Edelstahlabdeckungen, Gehäuse aus anodisiertem Aluminium

Gewicht: CSL10-Laserbeschriftungseinheit mit SHC60d-Kopf – 15 kg, CSL30-Laserbeschriftungseinheit mit SHC60d-Kopf – 20 kg

Schlauchlänge: 3 m (Standard), 5 m (optional), 10 m (optional)

Kopf-Montageoptionen: Down Shooter (90°) oder Straight Shooter (0°), Strahlerweiterungseinheiten (BEU) variabler Länge, 90°-Strahlumenleinheit (BTU)

Markierkopf-Rotation: 0-360° mit BEU und BTU

Schutzklasse: IP54 oder IP65 (optional)

Kühlung: IP54 – Luftkühlung, IP65 – Gebläseeinheit

Versorgungsspannung/-frequenz: automatische Bereichsauswahl – 100 bis 240 V

Maximale Leistungsaufnahme: CSL10 – 0,4 kW, CSL30 – 0,7 kW

### LINXVISION®-SOFTWARE

Leicht zugängliche Bediener-Symboleiste: Datums- und Zeitoffset, variabler Text, Text drehen/kippen/spiegeln/krümmen/skalieren, Laserintensität anpassen

Mehrere Bediener Sprachen: Arabisch, brasilianisches Portugiesisch, Bulgarisch, vereinfachtes Chinesisch, traditionelles Chinesisch, Kroatisch, Tschechisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Russisch, Slowakisch, Spanisch, Schwedisch, Thai, Türkisch, Vietnamesisch

Passwortschutz: Mehrere Schutzebenen und Zugriffsrechte (benutzerdefiniert)

### CODIER- UND PROGRAMMIERFUNKTIONEN

Code-Optionen: Datum, Uhrzeit, statischer Text, variabler Text, Seriennummern, Schichtcodes, Inkrement/Dekrement (Batch-Zählung), 1D/2D-Barcodes, Grafiken und Logos, julianisches Datum, benutzerdefinierte Zeit- und Datumsformate, 2D-Codes (einschließlich DotCode)

Zeichentyp: Vektorschriftarten

Standard-Systemvektorschriftarten: OTF-, TTF-, PFA-, PFB- und SVG-Schriftarten

Optionale benutzerdefinierte Schriftarten: Arabisch, Bengalisch, Chinesisch, Japanisch, Russisch, Thai, Vietnamesisch

Barcodes: BC25, BC25I, BC39, BC39E, BC93, GSI-128, PZN, EAN 8, EAN 13, BC128, EAN 128, POSTNET, SCC14, UPC\_A, UPC\_E, RSS14TR, RSS14ST, RSS14STO, RSSLIM, RSSLIMGP, RSSEXP, PDF417

Data Matrix-2D-Codes: ECC000, ECC050, ECC080, ECC100, ECC140, ECC200, ECC PLAIN, QR, MicroQR, Aztec

### ANGABEN ZUR BETRIEBSUMGEBUNG

Umgebungsbetriebstemperatur: 5 bis 40 °C (70 % Arbeitszyklus bei Höchsttemperatur)

Automatische Überhitzungserkennung: Ja

Lagertemperatur: 5 bis 65 °C

Feuchtigkeitsbereich: Max. 90 % (relative Feuchtigkeit, nicht-kondensierend)

### ANSCHLÜSSE

Schnittstellenanschlüsse: 1 Sensor, 1 Drehimpulsgeber, 1 Ampel, 1 Absaugereinheit, 2 Sicherheitsverriegelungen (einschl. einfache/doppelte Interlock-Verriegelung), 1 serieller RS232-Anschluss, 1 Ethernet-RJ45-Anschluss, 1 LinxVision-Touchscreen

Eingangs-/Ausgangsoptionen: Jobauswahl, Start/Stop, Trigger-Überwachung, Trigger-Aktivierung, Signal für gültige/ungültige Markierung, Marking, Laser bereit, Ready to Mark, Shutter geschlossen

### SICHERHEITSMERKMALE

Interlock-Verriegelungen (Standard): Europäische oder amerikanische Version

Interlock-Verriegelungen (optional): integriertes Sicherheitsmodul gemäß Performancelevel D der EU-Richtlinie

### ZULASSUNGEN

• CE • NRTL/FCC • EAC • RoHS

\* Die Laserröhren-Lebensdauer und die Liniengeschwindigkeit sind abhängig von der Anwendung

